



**RETURN BIDS TO:**

**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**

Bid Receiving Public Works and Government  
Services Canada/Réception des soumissions Travaux  
publics et Services gouvernementaux Canada  
See herein for bid submission  
instructions/

Voir la présente pour les  
instructions sur la présentation  
d'une soumission

NA  
British Columbia

**SOLICITATION AMENDMENT  
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise  
indicated, all other terms and conditions of the Solicitation  
remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire,  
les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
**Raison sociale et adresse du**  
**fournisseur/de l'entrepreneur**

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Public Works and Government Services Canada - Pacific  
Region  
401 - 1230 Government Street  
Victoria, B. C.  
V8W 3X4

<b>Title - Sujet</b> NGCC Vector - Radoub à quai	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> F1782-21C017/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 002
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> F1782-21C017	<b>Date</b> 2021-11-19
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$XLV-242-8308	
<b>File No. - N° de dossier</b> XLV-1-44088 (242)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> Pacific Standard Time PST <b>on - le 2021-12-09</b> Heure Normale du Pacifique HNP	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> Specified Herein - Précisé dans les présentes <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input checked="" type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Szczesniak, Michal	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> xl242
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (250) 507-0647 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> ( ) -
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b>	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> <b>Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur</b>	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

## **MODIFICATION 002 À LA DEMANDE DE SOUMISSIONS**

La présente modification vise à :

- (a) répondre aux questions de l'industrie; et
- (b) mettre à jour les références techniques et les documents d'appui.

### **Révision 5**

À l'annexe A (Énoncé des travaux),

Remplacer :

l'article A-4 (Références techniques et document a l'appui) en entier

par :

#### **« A4      Références techniques et documents d'appui**

- (a) Les références techniques et les documents d'appui figurent dans les fichiers électroniques nommés :
  - 1. « F1782-21C017A\_Tech\_Vol01\_v01.zip »;
  - 2. « F1782-21C017A\_C19\_v01.zip »;
  - 3. « F1782-21C017A\_Tech\_Vol02\_v01.zip »;
  - 4. « F1782-21C017A\_Tech\_Vol03\_v01.zip ».
- (b) Des renseignements supplémentaires figurent dans le fichier électronique nommé :  
« F1782-21C017A\_TSS\_v02.zip ».
- (c) Les fichiers précités sont disponibles sur demande en envoyant un courriel à l'autorité contractante; ils seront diffusés par la suite au moyen du service Connexion postel. ».

**TOUTES LES AUTRES MODALITÉS DEMEURENT INCHANGÉES.**